Экстерн Медика
Тел: +49 211 9 666 486
Моб: +49 157 5090 6387
info@extern-medica.de

Г-же Арине Аристовой
Рож.15.07.2012
Ул. Циалковского 2-33
644042 Омск, Россия

Дата : 05.12.2020
Счет- Nr. 05-12-20

Ценовое предложение

Уважаемая семья Аристова,
Согласно договоренности, высылаем вам ценовое предложение по дополнительным услугам
:

Описание	Период	Сумма, евро
Устный перевод и сопровождение пациента при стационарном и амбулаторном пребывании в клинике Бета Клиник Бонн, у проф. Эльгера, 32 час, ставка 45,00 евро/час	Декабрь-Январь 2020/2021	1440,00
Трансфер: аэропорт Кельн Бонн – до места проживания и обратно – аэропорт Кельн Бонн	Декабрь-Январь 2020/2021	135,00
Аренда апартамента в Бонне, 25 дней, 55 евро/ день	Декабрь-Январь 2020/2021	1375,00
Общая сумма:		2950,00

Пожалуйста, переведите указанную выше сумму задолженности на:

Beneficiary : Artem Vandysh Extern Medica
Bank beneficiary : Postbank DB Privat- und Firmenkundenbank AG
IBAN: DE95 1001 0010 0336 4531 39
BIC: PBNKDEFF
Amount: 2950,00 EUR
Основание: Арина Аристова, ЦП 05-12-20

С уважением,

Перевод верен 10.02.2021г. [signature]

/ подпись /

Директор, Административный директор Климова Е.Г.

Артем Вандыш

Tel.: +49 211 9 666 486
Mob: +49 157 5090 6387
info@extern-medica.de

Арина Аристова
15.07.2012 г.р.
Циолковского ул., 2-33
644042 Омск,РФ

Дата : 05.12.2020
КВ № 05-12-20

Предварительная смета

Уважаемая семья Аристовых,
для следующих услуг, запланированных в соответствии с Вашим заказом, подготовлена смета:

наименование	Период	Стоимость, евро
Услуги переводчика в области врач – пациент, всего 32 часа / 45 евро за час, амбулаторная терапия	**Декабрь- январь 2020/2021**	**1440,00**
Трансферт – Аэропорт Кёльн Бонн – квартира Бонн – аэропорт Кёльн Бонн	**Декабрь- январь 2020/2021**	**135,00**
Аренда апартаментов, Бонн, 25 дней, 55 евро / день	**Декабрь- январь 2020/2021**	**1375,00**
Итоговая сумма:		**2950,00**

Пожалуйста, переведите вышеуказанную сумму на счет:

Beneficiary : **Artem Vandysh Extern Medica**
Bank beneficiary : **Postbank DB Privat- und Firmenkundenbank AG**
IBAN: **DE95 1001 0010 0336 4531 39**
BIC: **PBNKDEFF**
Amount: **2950,00 EUR**
Details : Arina Aristova, KV 05-12-20

Спасибо за доверие.
С наилучшими пожеланиями

Артем Вандыш
Бизнесменеджер